



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**DICHIARAZIONE ANAGRAFICA PER LA
COSTITUZIONE DI UNA CONVIVENZA DI
FATTO**

(Art. 1, co. 36 e ss., L. 20.5.2016 n. 76)

**All'Ufficio Servizi Demografici
del Comune di Bolzano**

**MELDEAMTLICHE ERKLÄRUNG ÜBER DIE
GRÜNDUNG EINER NICHTHELICHEN
LEBENS-GEMEINSCHAFT**

(Art. 1, Abs. 36 ff Gesetz Nr. 76 vom 20.5.2016)

**An das Amt für demographische Dienste
der Gemeinde Bozen**

E-Mail: servizidemografici@comune.bolzano.it
demographischendienste@gemeinde.bozen.it
PEC: 1.4.0@pec.bolzano.bozen.it

**Dati delle persone richiedenti e dichiaranti
Daten der antragstellenden und erklärenden Personen**

cognome e nome/Zu- und Vorname

luogo di nascita/Geburtsort

data di nascita/Geburtsdatum

Sesso/Geschlecht

Codice fiscale/Steuernummer

Telefono - cell./Telefon - Handy

E-mail - PEC

cognome e nome/Zu- und Vorname

luogo di nascita/Geburtsort



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

1.4 Ufficio Servizi Demografici
1.4 Amt für demographische Dienste

data di nascita/Geburtsdatum

Sesso/Geschlecht

Codice fiscale/Steuernummer

Telefono - cell./Telefon - Handy

E-mail - PEC

E-mail o pec a cui inviare ogni comunicazione relativa alla presente istanza
E-Mail- oder PEC-Adresse für alle Mitteilungen, die diesen Antrag betreffen:

RICHIESTA E DICHIARAZIONI:

Chiediamo, ai sensi dell'art. 1, co. 36 e ss.
della L. 20.05.2016 n. 76 la costituzione di
una convivenza di fatto.

A tale scopo dichiariamo, ai sensi degli artt.
46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e
ss.mm., consapevoli delle sanzioni penali
previste dal successivo art. 76 per le
dichiarazioni mendaci e falsità in atti ivi
indicate:

di essere residenti in questo Comune e di
coabitare in:

Via/Piazza

ANTRAG UND ERKLÄRUNGEN:

Wir beantragen im Sinne von Art. 1, Abs. 36
ff des Gesetzes Nr. 76 vom 20.05.2016 die
Eintragung einer nichtehelichen Lebensge-
meinschaft.

Zu diesem Zwecke erklären wir im Sinne von
Art. 46 und 47 des D.P.R. Nr. 445 vom
28.12.2000 und im Bewusstsein der
strafrechtlichen Folgen gemäß Art. 76 bei
Falscherklärungen und Aktenfälschung
Folgendes:

Wir sind in der Stadtgemeinde Bozen
ansässig und leben gemeinsam in der
Wohnung:

Straße/Platz



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

1.4 Ufficio Servizi Demografici
1.4 Amt für demographische Dienste

Nr. civico

Nr. civico

Scala

Stiegenaufgang

Piano

Stock

Interno

Interne Hausnr.

di essere uniti stabilmente da un legame affettivo di coppia e di reciproca assistenza morale e materiale ai sensi dell'art. 1, co. 36 e ss. della L. 20.5.2016 n. 76;

Wir sind dauerhaft und gefühlsmäßig miteinander verbunden und wir leisten uns gegenseitig materiellen und geistigen Beistand, wie in Art. 1, Abs. 36 ff des G. Nr. 76 vom 20.5.2016 vorgesehen;

di non essere vincolati da rapporti di parentela, affinità o adozione, da matrimonio o da unione civile

Wir sind nicht miteinander verwandt oder verschwägert und nicht durch eine Eheschließung, eingetragene Partnerschaft oder Adoption miteinander verbunden

Dichiaro di aver preso visione delle informazioni di cui agli artt. 13 e 14 del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR).

Ich erkläre, dass ich in das Informationsschreiben gemäß Artt. 13 und 14 der DSGVO (EU-Verordnung 2016/679) Einsicht genommen habe.

Firma/Unterschrift

Bolzano/Bozen,

Firma/Unterschrift

firma digitale oppure autografa con allegata immagine della carta di identità o di documento di riconoscimento equipollente ai sensi dell'art. 35 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e ss.mm.

digitale Unterschrift oder handschriftliche Unterschrift mit beigelegtem Abbild der Identitätskarte oder eines gleichwertigen Personalausweises i.S. des Art. 35 des DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 i.g.F.